bổ ảnh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS
AUG 20 1974
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

Bộ Trưởng Lục Quân Mỹ tuyên bố: Bắc Việt có thể mở một cuộc tấn công rất kinh khủng vào VNCH, trong khi bình luận gia của tờ WSN nhận định

Q. HỘI MỸ KHÔNG NÊN TRÓI TAY QUÂN DÂN VNCH TRƯỚC KẺ THÙ

Số thứ 10 ● 55 2779 — Thứ Năm 16.5.74 ✱ 25 Tháng Tư năm Giáp Dần ● 4 trang giá 30đ

tiền tuyến

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN CÁN MIỀN NAM TỰ DO

TÒA SOẠN. Điện thoại: 99.553 — 40.271 (QS) — Chủ-Nhiệm: NGUYỄN-HUY HÙNG — TỶ QUẢN LÝ và TRỊ-SỰ 140, Lê-Lai Saigon 2—D.T.: 96034

✱ Tờ Baltimore Sun cho rằng Hoa Kỳ cần tích cực trợ giúp VNCH để chống lại mưu đồ xâm lăng của Cộng Sản.

○ CUỘC VẬN ĐỘNG CỦA TNS KENNEDY ĐỂ BÁC BỎ QUÂN-VIỆN BỊ TỨC CHO VNCH LÀ MỘT LỖI ĐỐI XỬ TỒI TỆ.

● Nhật Giang

COLUMBUS, OHIO 14-5 (AP).— Bộ Trưởng Lục Quân Hoa Kỳ Howard Callaway hôm thứ Ba tuyên bố rằng Bắc Việt có thể mở «một cuộc tấn công rất kinh khủng» vào VNCH vì những sự ngăn chặn viện trợ quân sự của BV sau khi hiệp định Ba Lê được ký kết.

Trong một cuộc họp báo trước thi [illegible] Ông Callaway đã đổ cho [illegible] Cộng hòa Mỹ Bộ trưởng Callaway đã đổ lỗi cho Hạ Nghị viện vì đã giảm bớt viện trợ cho VNCH [illegible] Ông Callaway đã [illegible] Hoa Kỳ [illegible] Hoa Kỳ [illegible] Hoa Kỳ

tạp ghi

Ngà Ba Ông Tạ

● *Điều mà tôi thích nhất ở người Việt Nam,như tôi đã có lần nói đến, là ý-thức hài hước của họ. Người Việt Nam có những lối vi-von thật tài-tình, nghe một cái là hình dung được ngay, dù đó là tục mà vẫn cứ thanh. Bởi cái tục chỉ trong ý nghĩ, nhưng lời lẽ lại rất bình thường...*

● *Đọc một nhật-báo ngoại, qua bài trường thuật cuộc hội thảo về văn đề phê-thái cai đã, tôi đã vô cùng thích thú khi thấy ghi lời than của một vị Linh-mục. Tờ báo đặt tiêu đề như sau : «Một linh-mục than : con gái bây giờ mặc dip (jupe) ngắn gần tới ...«Ngà Ba Ông Tạ». Theo bài trường-thuật thì khi nghe lời phát biểu này, «hơn 100 linh-mục cho miệng cười, một vài người cười thành tiếng». Tôi nghĩ ở đây là cuộc hội thảo của các tu-sĩ — trong đó còn có các nữ-tu — chớ nếu đó là cuộc hội-thảo của nhân-gian thì chắc cả-tọa đã cười hô hố. Vì may mắn cho một người ngoại quốc như tôi là đã có lần nghe và biết Ngà Ba Ông Tạ ở đâu trong thành-phố Sài-gòn này, nên mới tận hưởng được cái thích-thú của sự vi-von đó.*

● *Hình ảnh «Ngà Ba Ông Tạ» quả thật là tân kỳ. Tôi tin rằng đó là một thành ngữ mới vừa được tăng cường cho tự-điển nhân-gian Việt-Nam. Và tôi lại càng thân-phục người Việt Nam, tuy nghèo tiền, nghèo lối sống, nhưng luôn luôn giầu-có và dồi dào về từ-ngữ. Ngôn-ngữ Việt Nam vì thế ngày một thêm phong-phú, trí-óc người Việt Nam bắt cứ lúc nào, trong hoàn-cảnh nào, cũng làm việc nhiều...*

● *Người Việt Nam hình như vẫn ưa thanh-lịch.Cho nên, dù trong nhân-gian khi giận-dữ thì đem bộ-phận sinh-dục của người đàn ông ra khoe (như bao nhiêu dân tộc khác) nhưng khi ăn nói hoặc viết lách (tới rất thích chửi LẠCH kèm theo chữ VIỆT vì nó mang nhiều ý-nghĩ chí lý !) thì người Việt-Nam vẫn thích xử-dụng những sự vi von và bóng-gió để nói đến các thứ đó, dù nó thuộc về đương hay âm. Vì thế, tôi thấy 3 nữ-sĩ Maria của Bồ-Đào-Nha tuy được ca-tụng là «choi thua xa người Việt-Nam.Đạo-đức Đông-phương thật là cao-quý. Người ta không phải chỉ nói sự thật bằng cách gọi vật gì đó với cái tên đúng của nó. Bởi như thế, đối với người Đông-phương là hạ-sách, nếu không muốn nói là hạ-cấp. Đem so-sánh những «cái tên gọi đích-danh» của 3 nữ-sĩ Bồ-Đào-Nha với... «Ngà Ba ông Tạ» của vị linh-mục nói trên, tôi thấy người ta sẽ thấy vị hơn với thành-ngữ mới và thanh-tao này.*

● *Như thế, từ nay chúng ta bất đầu bước vào kỷ-nguyên ... «Ngà Ba ông Tạ». Cho nên khi thương-tiếc một chính-khách lỗi-lạc ở Âu-châu như ông thủ-tướng Cộng hoà Liên-bang Đức Willy Brandt, chúng ta sẽ không nói rằng ông ấy tiêu-tan sự-nghiệp chính-trị vì đã vi một cái lá đa (ông từ-chức vì vụ Thư điệp-viên Đông-Đức đã là tình-nhân của ông, hơn là vì tên Guillaume)mà sẽ nói rằng : Ông ấy bị đốt cháy cuộc đời chính-trị vì ham cái ... «Ngà Ba ông Tạ».*

● *Xưa nay từ cổ chí kim, đã có nhiều danh-nhân, danh-tướng thân lại danh liệt vì đàn-bà. Và cho đến những người thơm-tho của quý-quốc hiện đang dính líu đến vụ phân-bón, biết đâu cũng vì đờ đần-bà mà ra nông-nỗi ? Cái đề cảo các cuộc hội-thảo làm bận lòng nhưng vì tu-hành như vụ phê-thái cai đã nói ở trên kia, cũng là vì Thượng-Đế đã sinh ra người đàn-bà ...*

● *Xin tất cả đàn-ông trên quả địa-cầu này đừng nên than van oán hận. Bởi đó đã là định-mệnh của chúng ta. Bởi chính chúng ta đã muốn vậy, mặc dù thừa biết rằng : Tất cả mọi con đường dù dưa ta đến đâu đều cũng phải đi qua ... «Ngà Ba ông Tạ».*

ZADICK

Những phát minh mới tại Hoa Kỳ

Máy Điện Tử Intrutek Bảo Vệ An Ninh

Mới loại máy tân bông ngoại có thể dùng như việc bảo vệ an ninh hoặc canh phòng hiện đang được thịnh hành tại Hoa Kỳ Gia Nã Đại và Tây Tây Lan, và sắn sàng được tung ra trên khắp thị trường thế giới.

Đây là một loại máy nhỏ, xách tay, chạy bằng pin rất gián tiếp ai đang cầng được, chẳng cần phải được huấn luyện trước về cách đặt hoặc điều khiển máy này, tên là Intrutek đã được đăng vào thông công việc khác nhau, như dân những xe cộ chạy trên đường phố, các xưởng máy chạy trên sông Michigan, những con nai trong rừng Montana và dân chăng tại New Mexico,cũng như được xử dụng như là một hệ thống để khám phá, chụp hình và làm báng sự những kẻ lạ mặt đặt nhập vào một nơi nào đó.

Máy Intrutek xử dụng một tác bằng ngoại nhằng và một tia vô hình đều I tâm gương phản chiếu và ngược lại. Nếu bị cắt đứt khoảng 80/1000 của 1 giây đồng hồ thì lập tức tia vô hình này sẽ làm chuyển động một luồng điện khiến hàng loạt các máy móc khác có thể hoạt động tùy theo chương trình điều động, máy truyền tin, máy chụp hình, đèn pha và máy điện kế đột nhập.

Theo nhà sản xuất Intrutek là loại máy ấy là vô hàng có

Kết quả xổ số Kiến Thiết

Mỗ ngày Thứ Bảy 11-5-1974

Trúng 500 đồng	93
Trúng 2.500 đồng	770
Trúng 5.000 đồng	045
Trúng 25.000 đồng	6.708 — 5.225
Trúng 50.000 đồng	41 272—40.070
49.668 — 72.654— 61.435— 17.969	
Trúng 250.000 đồng	678.258 — 891.834 — 196.761— 636.580
Trúng 500.000 đồng	177.593 — 136.140 — 648 225 — 93.146

Đọc đúc 3.000.000 đồng các vé số nói vé trúng là Đặc-Biệt cái nhất số sau số 6 hết vé trúng số nay.

CÁCH NÀO SINH LỜI TIỀN CỦA ?

Ông Pierre Lafourcet, một chuyên viên về thống kê viên là một nhà toán học lỗi lạc của viện thống kê quốc gia Pháp vừa hoàn thành một cuộc nghiên cứu công phu một thời gian là 30 năm để xem cách sinh lời tiền bạc nào mang lại lợi nhiều nhất các cách được cứu xét ưu tiên đã sử dụng là mua trái phiếu (với lãi xuất cố định) thì sẽ lời được cả số lãi lên 40,5 phần trăm, từ 1958 tới 1974 là 47,9 phần trăm và từ 1964 tới 1974 là 17,5 phần trăm.

Nếu sinh lời bằng cách cổ phần các công ty xí nghiệp kỹ nghệ thương mại trong khoảng thời gian 1948 tới 1974 thì sẽ lời 191 phần trăm, tính từ 1957 tới 1974 thì đã lời 93,5 phần trăm và từ 1964 tới 1974 là 101 0,1 phần trăm. Sự thay đổi này tùy vào tình hình kinh tế, bị trường v.v.

Nếu sinh lời bằng các mua vàng thì từ 1938 tới 1974 sẽ lỗ 32,4 phần trăm tính từ 1957 tới 1974 thì lời 43,5 phần trăm và từ 1964 tới 1974 (vì giá vàng vọt lên) nên lời 91 94 phần trăm.

Như vậy người ta có thể đi tới kết luận sau đây nếu tìm cách sinh lời trong thời gian lâu thì tốt nhất là mua cổ phần các xí nghiệp. Công ty là lợi nhất. Lý do có thể giải thích được là công việc của các công ty xí nghiệp bao giờ cũng được quản lý kỹ nhất và thông minh nhất tuy cố lắm là những người ta sẽ làm cho mọi phải sớm sinh lời để vượt qua giai đoạn lỗ lã.

Cách mua trái phiếu vì có lãi xuất cố định nếu không tới nỗi thua vốn thì vẫn vì sự không tiến bộ thì thời thường thường là hay bị lạm phát. Chốt hết là nếu vàng mua vàng tích trữ có những khoảng cách thời gian thì mang trong thời gian dài thì thực lỗ vàng.

Trên đây là tính cách sinh lời theo cách thức nhất định. Đối với các chuyên viên tính toán thì người ta phải biết nhìn sinh lời theo cách lấy lãi mua cổ phần sẽ lời nhiều và lãi mua vàng sẽ lỗ nhiều. Chẳng hạn như lấy tiền để mua vàng là làm phát vì tính trạng kinh tế không hoàng thì mua vàng là cách sinh lời mau lẹ nhất. Nhưng nếu tình hình kinh tế vững ổn định thì vàng là thứ mua lại lời không đáng kể.

Người ta cũng tính lời tiền bạc nếu trên người ta còn phi nhân cách sinh lời tiền mau lẹ là biết mua cổ phần đặt dài ở khu vực có triển vọng mà tình hình phồn thịnh, khu kỹ nghệ hay khu thương mại. Một thước vuông đất ở thủ đô được biến thành khu thương mại tăng có thể lên giá cao gấp 10 lần giá trên vòng vài năm. Nhưng đã sao cách sinh lời này không bền vững lâu dài.

Thủ tướng Tây-Đức Brandt, người đã từ chức vì điệp viên Cộng sản năm vừng. Điều bên mặt ông là điệp viên Cộng-sản Guillaume, một cộng sự viên thân cận của ông tại phủ Thủ tướng.

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG NHẬT BÁO TIỀN TUYẾN

● Số 125 ● ★ Do VOI HOẠT-BÁT phụ-trách

Hệ thống huấn luyện Đoàn Sinh Phương pháp nuôi gà

CHO GÀ ĂN

Muốn cho gà mau lớn, đẻ nhiều và mạnh khỏe cần phải cho ăn đầy đủ

A) NHỮNG CHẤT CẦN CÓ TRONG THỨC ĂN CỦA GÀ

— Sinh tố A cần cho gà mau lớn và giúp cho gà chống lại những sự đột nhập của vi trùng gây bệnh.Gà thiếu sinhtố A sẽ chậm lớn, dau mắt, sưng mắt, nổi mụn ở chân, ở đầu,đi đứng không vững, đẻ ít, trứng nở ít. Sinh tố A có trong dầu gan cá, trong rau cỏ tươi, rau muống, rau lang, rau cải, cỏ lông tây, cỏ sả, cỏ vôi, lá bình linh, lá sua đũa. Các thực phẩm nầy nếu đem phơi khô hay để lâu ngày sẽ mất sinh tố A.

— Sinh tố D cần cho gà để hấp thụ chất vôi và chất lân trong đồ ăn. Thiếu sinh tố D gà sẽ chậm lớn, xương mềm, có ụt, đẻ ít.

Sinh tố D có trong dầu gan cá, có thể được hóa hợp dưới da gà nhờ ánh sáng mặt trời, vì vậy gà cần được ra ngoài nắng.

— Sinh tố nhóm B:gà thiếu sinh tố nhóm B sẽ chậm lớn, mắc bệnh tê bại hay giựt gân, đẻ ít, số trứng nở giảm xuống trụi lông.

Sinh tố nhóm B có trong cám,trong men rượu, trong bã rượu bia, trong thực phẩm gốc động vật như bột cá, sâu bọ, cần trùng có một ít rau lang; rau muống.

— Sinh tố E : gà thiếu sinh tố E sẽ đẻ ít, số trứng nở giảm xuống,các bắp thịt nhỏ đi.

Sinh tố E có trong hột lúa, hột bắp nảy mầm.

6.— Chất xơ :

Chất xơ trong thức ăn của gà không nên quá 4%,gà không tiêu hóa được chất xơ, chỉ cần một ít cho khỏi táo.

B) CHẾ THỨC ĂN HỖN HỢP CHO GÀ

— Gà con trong ngày thứ nhứt và thứ hai sau khi nở có đủ nuôi sống gà trong hai ngày đầu ; gà con mới nở được giữ trong máy ấp 1 ngày, sau khi ra khỏi máy ấp có thể cho ăn cho uống ngay.

— Với những nguyên liệu sẵn sản xuất trong nước giá rẻ, ta có thể chế thức ăn hỗn hợp cho gà. Sau đây là một số mẫu thức ăn hỗn hợp (vì đa số mà nuôi gà ở nước ta không có cần nên những công thức dưới đây vừa được tính theo tỷ lệ trong lượng vừa được tính theo tỷ lệ thể tích. lon sữa bò gạt ngang hay muỗng canh gạt ngang).

(CÒN NỮA)

(1) Muốn chế vôi chết (CO 3) Ca lấy vôi bột trải thành lớp mỏng độ một vài phân, mỗi ngày đảo một hai lần,sau 5 tuần lễ đem rửa nước ba lần, chất vôi chết không lan trong nước, để lắng, chất nước cho rào rồi đem phơi khô vôi chết nếu không nâng.

TIỂU THUYẾT ĐỒNG QUÊ

tình người miền biên

— 110 — ★ của SƠN-NAM

Sau chuyến ngao du ấy, Bảy Phước thấy tình thân hàng hái thêm. Chú Dinh cần đặn thật kỹ : Lúc ký thầy ta ra đi, đừng cho người trong xóm biết. Khi gặp tôi nhà chú phải cho thầy hương quản ở ! phòng ngủ rồi đất tôi sau. Đừng bao giờ cho thầy hương quản tới chỗ mua bán của chú

Hai bên sau, Bảy Phước ra vẻ, với lời hứa hẹn :

— Trễ lắm là mười ngày nữa, tôi lên đây, chú nhớ ở nhà. Tôi nói lên cho thầy ta tin lời. Cao chú thì nên làm thế nào cho thầy ta...

— Đừng lo. Cứ bảo rằng tôi ở nhà thương ban đêm thì đi đâu vắng, cần có theo những đầu hiệu mà ông hương cả để lại trong cái khánh ngọc. Trong cái khánh có vẻ bàn đã.

— Nhưng cái Khánh có qui giá ! gì không ?

— Nó là món đeo trong mình cho ... sống dai, đi đoạn mất tin vợ thôi.

...Thầy hương quản ở nhà chớ đợi, Đây là những ngày thích thú, thầy cả cần tướng mình là ông vua nhỏ trong vùng Bưởi cung, thầy ngồi nhà uống nước trà, có thằng Tư hầu ba. Từ khi Hai Dánh bị giết, thằng Tư không còn muốn về xứ nữa. Nó đến gặp thầy hương quản, nói tất cả sự thật. Nó là người làm chứng đáng tin cậy nhất để bắt bỏ vì hám đọa chú Dinh, đòng thời để làm khó để cô Hai. Thầy hương quản cho thằng Tư làm phận sự giữ nhà.

Lúc rảnh rang thầy nghĩ tới chuyện đưa thằng Tư lên Saigon để nhìn mặt chú Dinh và trực tố với nhân viên mật thám. Thằng Tư nhứt định chỉ Dinh không chối cãi được. Vả lại nơi xử là đường xa, thầy hương quản cũng có đưa tay em bộ vệ và sai vặt. Tiền bạc không đủ để nhiều, nhưng thầy hương quản đem vay mượn trước, hy vọng sẽ có đủ mà trả lại, sau khi chú Dinh cùng khai sự thật và chia cho thầy một số tiền. Ăn sáng xong, thầy hương quản đến nhà cô Út, Cô Út hỏi to rầu vì cô tập một người mà không thích. Thầy hỏi :

— Hôm nay quả bận rồi, Tại sao Bảy Phước chưa về ?

Cô Út trả lời :

— Hồi nào tới giờ Bảy Phước là người lành. Vả lại trên đó đường xá khó kiếm lắm. Đôi khi, tôi có đi mới lần, hay giờ mà cho tôi trở lại chỗ cũ, chưa bắt tìm được, một cái nhà vựa cả ở cho Cầu Ông Lãnh. Cần Bảy Phước thì hồi nhỏ tôi giờ chỉ cố dịp ra chợ tỉnh, chợ quận là nhiều.

— Nó đi về Chợ Lớn, đến con đường mà tôi không rành. Nó gan hơn tôi.

— Bảy Phước là người đáng tin cậy lắm.

— Hồ Bảy Phước về là tôi đi theo chàng ta lên Saigon để bắt chú Dinh mà chịu giả tội. Chàng đó, cô sẽ không mà làm giàu. Tôi sống gần cô.

Cô Út giận tôi gan. nhưng trong lúc nầy mà làm cho thầy hương quản giận thì chẳng tích lợi gì cả. Bảy Phước đang đi chưa về: nếu làm xong công việc thì trong vài ngày tới thầy hương quản sẽ mất tích luôn ở Chợ Lớn. Thế là có không chn bị chọc ghẹo vì đuổi như thế nầy nữa. Cứ cười trơn cho qua buổi.

(CÒN NỮA)

NGÀY MỚI

● Bởi số 400 ● phạm vũ

Chiếc xe đò Saigon—Vĩnh Long biến hẳn trong màng đêm vì sáng. Tôi cho đóng kín ngăn bên trụ đèn bạc vô phí phá khiếu... Điều mường tượng ra muôn cảnh chia tay. Bạn chúng tôi chia tay, đã rủ kẻ trước, người sau, nào bước nhau đi, nào trận mạc...

Anh đi, con cô tôi đưa tiễn. Mặc thăng cho bạn, tôi thăng cái bước với bình mắt trông theo của tôi... Rồi sẽ một ngày đến. Tôi sẽ nói đến cô nhỏ chiếc «Ro beau cá ly». Vợ tôi như đã tiễn chay một cái gì. Mà cái đó đâm chếc chỉ đem cho tôi thêm một thống khổ... Đường trở về bù quanh. Tôi có cần mói cô đến mới tiếng sắc vì thuyền, đến tiếng điều thuốc... Cho: Cao đường nhạy dài tường chứng vô tận, vì chỉ cnh mình tôi. Tôi đưa mắt nhìn lên vùng trời cao đến độc lạng tiết đàm vì sao. Rồi trầu xuống những tru điện hiu vô đường...

Những nhánh của chúng nhìn chăng chằng cành tay quờ quạng tìm nhau.

Anh, người bạn thiết Em, người tình đã ra đi.

Tiết Tiên con đường xây cổ mới chiếc xe đang vút bỏ đeo tiêu lưng mặt.

Trở về mình, và anh hiểu sự em thêm đau cái của tôi. Em, chắc em không biết. Em cũng chẳng cần biết làm gì. Khi giờ nầy bây nên em có quyền phải nhận không thể tạo được cho em, và mang nhanh cho tôi... Vì mặt khác gặp lại sau cây trong bạnh phổc. Một bạnh phổcá rạng rỡ mà tôi

● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ● ĐIỆN ẢNH ●

Thử hình-dung một cảnh-tượng «ly-ky» trong tình-thế hiện nay:

1 Trung-Tá QLVNCH triển-lãm hình-ảnh chiến-đấu chống Cộng tại Viện Bảo-Tàng Stalingrad (Nga-sô)!

● Sau Nga-Sô, đến lượt Ba-Lan mời Trung-Tá Nguyễn-Ngọc-Hạnh nói chuyện về Nhiếp-Ảnh Việt-Nam tại Varsovie. Bài nói chuyện này sẽ được dịch ra 16 thứ tiếng.

HUỲNH VÂN

NGUYỄN-NGỌC-HẠNH Cái tên của một người Việt-Nam mà nếu chưa những người Việt-Nam chưa biết đến thì trái lại gần như hầu hết các nước trên hoàn-cầu, kể cả Nga-Sô và các nước Cộng-sản, đều nghe đanh.

Cứ mỗi lần ở ngoài nước có cuộc triển-lãm nhiếp-ảnh quốc-tế thì hầu như lại nghe tin NGUYỄN-NGỌC-HẠNH đoạt giải! Rồi rồi bức-thư VN cũng những buồn đăng tin N.N.Hạnh đoạt huy chương vàng nhiếp-ảnh quốc-tế, vì ông đoạt giải quá nhiều, đoạt giải liên-tiếp.

Nhiếp-ảnh-gia VN mang nhiều vinh-dự về cho đất nước đó, là một Trung-Tá QLVNCH, xuất thân từ Bình-chủng Nhảy-Dù.

Hiện ông vẫn còn tại ngũ. Và mỗi lần đoạt giải ở ngoại-quốc, tên tuổi ông đã được xướng-danh cùng với cấp-bậc Trung-Tá.

Được Nga-Sô mời triển-lãm ở Stalingrad!

Mới đây, trong một bức thư gửi chonhiếp-ảnh-gia NGUYỄN-NGỌC HẠNH,các nhiếp-ảnh-gia Nga-Sô đã viết như sau:

— «Chúng tôi mong được triển-lãm tại Viện Bảo-Tàng Stalingrad những tác-phẩm khét tiếng của ông như: CỨU QUÂN, TẤN-CÔNG, CHIẾU TRÊN ĐỒN CANH...

Qua đoạn thư trên đây, chúng ta thấy nhiếp-ảnh-gia N. N. Hạnh đã được các nhiếp ảnh-gia Nga-Sô mời triển lãm ở Stalingrad những hình ảnh về chiến-tranh Việt-Nam với sự nhân-mạnh đặt đoạt nhiều giải-thưởng trong giai-đoạn đấu-tranh của miền Nam VN». Bức thư cũng nói số là «phục TRUNG-TÁ Nguyễn-Ngọc-Hạnh», tức nhiếp-ảnh-gia Nga-Sô đã biết rõ N.N. Hạnh là sĩ-quan QLVNCH.

Bức thư cũng nói rõ đến các tác-phẩm nhiếp-ảnh khét tiếng của nhiếp ảnh-gia VNCH Nguyễn-Ngọc-Hạnh mang nhiều sắc thái chiến-đấu của QLVNCH như CỨU QUÂN, TẤN-CÔNG, CHIẾU TRÊN ĐỒN CANH v.v...

Biết trả lời sao?

Được biết nhiếp-ảnh-gia N. N Hạnh đã tính bức thư mời nói trên lên Phủ Tổng-Thống VNCH. Chủ-Tịch Hội-Đồng Văn-Hóa Giáo-Dục Sau đó, toàn bộ bức-thư đã được Phủ Tổng-Thống chuyển sang Thủ-Tướng Chính phủ VNCH để cứu xét, và cho đến nay vẫn chưa được có kết quả.

Người ta thấy là thư mời nói trên đã tạo ra nhiều khó xạnh... «nhức đầu» Trên phương-diện vinh-dự cho một nhiếp-ảnh-gia VN, đó là một điều không thể chối cãi. Trên phương diện «tuyên-truyền quốc-ngoại», đó không là một điều tốt. Nhưng cái ngẫu nhiên là giữa Nga-Sô và VNCH không hề có sự hàng-giao. Đành rằng đã có một triển-lãm tương tự tại Viện Quốc-Hội VNCH sang Bucarest (Lô-ma-ni) một quốc-gia Cộng-sản, đã dự Hội nghị Liên-hiệp Nghị-sĩ Quốc-Hội Thường không có việc đi Nga-sô của I cá-nhân có dễ-dàng như vậy không?

Nhiếp-ảnh là một tác-phẩm nghệ-thuật vượt mọi biên-cương và chủ nghĩa. Nhưng cứ hình-dung cảnh-tượng một Trung-Tá QLVNCH triển-lãm hình ảnh chiến-đấu chống Cộng của QLVNCH tại Viện Bảo-Tàng Stalingrad, chúng ta cũng đã thấy đó là một sự... «ly-kỳ» rồi! Tuy nhiên, vấn đề không dễ-dàng như vậy. Chắc nó chứa những sự nhiêu-khê, rắc-rối, tế-nhị nào đó mà chỉ có những bậc cao-minh mới phân-tích chính-xác được.

Dù sao, trường-hợp cũng đã là hãn-hữu.

Nói chuyện tại Varsovie

Vụ các nhiếp-ảnh-gia Nga-sô mời Nguyễn-Ngọc-Hạnh triển-lãm hình ảnh tại Stalingrad chưa có kết quả thì ngày 8-5 vừa qua, đến lượt các các nhiếp-ảnh-gia Ba-Lan (tại I nước Cộng-sản) gửi thư mời Nguyễn-ngọc Hạnh sang thủ-đô Varsovie để nói chuyện về Nhiếp-Ảnh ở Việt-Nam Cộng-Hòa. Trong thư mời có nói rõ là bài nói chuyện của N. N. Hạnh sẽ được dịch ra 16 thứ tiếng trước ngày 10-5-1973. Nhưng vì vụ Nga-Sô mời chưa biết trả lời sao nên N.N.Hạnh vẫn chưa tỉnh lí thư này lên Chính phủ.

«Một Trung-Tá QLVNCH tại Stalingrad và Varsovie»?

Đó là chuyện thật, hay là giả-tưởng?

GIẢI TRÍ

CHIẾU BÓNG

MEURTRE AU SOLEIL
Chris Milchum Olivia Hussey
Chiếu tại: REX (ĐT.90.772)
VĂN HOA Dakao (ĐT.20.341)
QUỐC-TẾ (ĐT. 22.830)

BÍCH HỒ DU TƯỜNG
Phim Quyền cước
Nhạc Huê LaLiệt
Chiếu tại: NGUYỄN VĂN HẢO (ĐT 99.556) và Kim Châu (ĐT 99.660)

INDOMPTABLE ANGÉLIQUE
Phim rủ chiếu lại
Michèle Mercier
Chiếu tại: MINI-REX B (ĐT. 92.185)

LE CHAT À NEUF QUEUES
Phim cổ chiếu lại
Catherine Spaak.Karl Maldon
Chiếu tại: MINI QUỐC-TẾ (ĐT 22830)

DUYÊN NỢ CỦA AI
Phim vui xã hội
Chân Trân,—Thăng Lan Hoa
Chiếu tại Đại Nam (ĐT.20.222)

● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ● THỂ-THAO ● THANH-NIÊN ●

PHƯƠNG.ĐẠM.THỦY phụ-trách ★ Thư từ bài vở xin gởi về: 140 LÊ-LAI — SAIGON 2—

Giải Vô-địch quần-vợt lão-tướng 74

● Như con bảo de Laulanié đã bao sân để cùng Tịch, chiếm giải vô địch đôi lão tướng mùa 1974.

Từ trái sang phải: de LAUTANIÉ, TỊCH, LÝ BẢO, SINH và Ông TRÌNH. Hội-trưởng Đô-Thành Quần Vợt.

Giải Vô địch Quần Vợt Lão tướng mùa 1974 vừa kết thúc vào Chủ Nhật 12-5-74 trước khoảng 300 khán giả tại sân Đô Thành Quần Vợt.

Trận chung kết giải đơn giữa Ng vấn Tịch và Võ văn Sinh, I đấu thá trở hơn chiếc vợt nguyên vô địch gần I con giáp đã diễn ra thật sôi nổi hào hùng. Cả hai đều áp dụng lối chơi ở cuối sân (du fond) với những đường banh giao trả đều sâu, độc theo bề mang cả thật đẹp mắt. Ai cũng biết Tịch với quá vụt bên trái (revers) thật độc biệt hiểm có đã trong đua Sinh cũng có vụt bên trái hiểu biệt và có phần chính xác hơn. Đã vậy, trở hơn, Sinh đã bay luyện lên lưới chặn bắt hiệu quả. Và trong ván đấu mà Sinh đã dẫn trước giả của Tịch chỉ lấy được một bàn trong vòn đầu mà Sinh đã dẫn trước 6-1. Vân thế nhỉ, có lẽ đã phung phí sức quá nhiều, nên đã giảo trở chân lại và lúc nây người ta mới thấy những nước nghề đặc sắc của khoái. Tuy nhiên Tịch lại chạm phải một lối lầm khiến cho người ông hộ phải lo ngại là anh thường bỏ nhỏ mà quên rằng Sinh với tuổi trẻ hơn, tỷ số 6-3. Nghỉ 30 phút, trận đấu lại tiếp tục, ai cũng tưởng đù sao với những kinh nghiệm trận mạc quốc tế trong cuộc đôi thế thao của Tịch, sau khi lấy lại sức sẽ lại một lần nữa đoạt giải nây. Thế nhưng, sau khi đã dẫn 5-2, Tịch bị vọp bẻ và không đếm phí sức vì sẽ còn phải đùng chung với de Laulanié ở trận chung kết giải đôi nữa, Tịch đã cho Sinh tung hoành theo tới 5-5, và ở đây Tịch đã chịu thua trận, bỏ cuộc, bảo hại hàng xáo nhiều tay đánh cả kêu trời như bọng.

Ở trận chung kết đôi nam giữa cặp de Laulanié Tịch và Lý bảo Sinh tựa đưa đã cho thấy một de Laulanié, chiếc vợt từng vào đến chung kết giải đôi ở Roland Garros, mặc dầu đã 47t, như một con bồ câu,bay luyện tiên sân bao bọc cho Tịch lại bị vọp bẻ nguy tử bàn thắc nhứt, để chạm bắt những đường banh gắc của Sinh trên lưới, và những quả đập ngang sẽ (smash) ở lưng chừng sân thết đó đội trước một Lý Bảo phản ứng có phần chậm chạp hơn. Có thể nói không ngoa, giải đôi lão tướng các có thể xem I mình de Laulanié đương đầu và chiếm giải lớc, Tịch giả nua, bị vọp bẻ đúng I chế đề làm trên nhiệm vụ của mình mỗi khi có banh là thôi.

Kết quả giải đôi lão tướng de Laulanié Tịch đã thắng Lý bảo Sinh với tỷ số 2-0 (6-3 và 6-4). Nhiều tay mộ điệu rất lấy làm tiếc không hiểu vì sao de Laulanié lại không nhận lời tranh giải đơn để cho cuộc điệu ở bên giải nây sẽ được hào hứng hơn.

Tranh giải Bóng Chuyền tại Xã Bình Hòa An Giang

Nhân lễ Kỷ Yếu Đình Bình Hòa. Cơ sở Dân Vận và Chiêu Hồi quận Châu Thành (An Giang) tiến qua đã phối hợp với Chi Thanh Niên tổ chức cuộc tranh giải bóng chuyền tại sân Vận Động trong Xã giữa các đội Mỹ Hòa Hưng, Bình Hòa, đơn vị Phòe Bình và trường Trung học Chương Bình Lá.

Sau đây là kết quả các trận đấu: Đội cầu sẽ Bình Hòa đoạt giải nhất với chiếc cúp tại giá 4.000đ, một quả bóng và một lá cờ lưu niệm. Giải ba thuộc Phòe Bình, giải tư Trung Học Chương bình Lá được an ủi mỗi đội 1.000đ.

Các tặng vật v. biện kim, do các nhà mạnh thường quân trong xã gởi tặng.

Hội lão tướng Long An tại thắng hội lão tướng Định Tường

Vừa dịp lễ Thích Ca Thành Đạo vừa qua. Hội lão tướng Long An mời Hội lão tướng Định Tường đến Thủ Thừa đấu giao hữu.

Kết quả, Hội Lão Tướng Long An thắng Hội Lão tướng Định Tường 1-0.

Như vậy, trong vòng một tháng, Hội khách hai lần đụng độ với Hội Lão tướng nhà và đều thắt hai với tỷ số 1-0. Lần trước, hai bội giao tranh tại sân vận động Tỉnh lỵ Tân An vào trung tuần tháng 4 dương lịch 74.

Hiệp Hội Ký giả thể thao yểm trợ trường Sương nguyệt Ánh

Nhằm mục đích góp phần vào việc đóng thể thao nơi số HHKGTT đã quyết Định yểm trợ cho Trường Sương nguyệt Ánh bằng cách đã cử Phan như tổ chiêu thu bảy 15-6-74 với I chương trình kéo dài trong 3 tháng, mỗi tuần có 3 buổi tập.

Trước khi bắt đầu, Hiệp Hội sẽ tổ chức một buổi thuyết trình với chiếu phim về chiến thế năm 23-5-74 tại trường trường Sương nguyệt Ánh sẽ gặp các tay vợt gỗ của HHKGTT/VN trong một trận đấu giao hữu.

Phơ

Biết người, biết ta...

CUỘC bầu-cử Tổng-thống ở Pháp lần nầy có một cái hay là những cuộc thăm dò dư-luận đã đưa đến những kết quả không xa sự thật bao nhiêu. Những cuộc thăm-dò với những câu hỏi được báo chí đăng tải đã giúp ích rất nhiều cho các ứng cử viên, nhất là 2 ứng-cử-viên nổi bật như Giscard d'Estaing và Mitterand. Họ sẽ biết nhược điểm của mình ở đâu để mà bổ-khuyết.

Tin-tức của những cuộc thăm dò giờ chót (sau khi 2 đối thủ tranh-luận trên màn-ảnh ti-vi ngày 10-5) cho thấy ông Giscard d'Estaing đã vượt ông Mitterand thêm 0,5% trong khi ông Mitterand thụt lùi 0,5%, và hy vọng đắc-cử của ông Tổng-trưởng Tài-chính cổ phần chắc hơn. Tỷ số hiện nay giữa 2 ông G. và M.là 51,5%o—48,5%o.

Tờ chức Interopinion cũng mở cuộc thăm dò và ước tính tỷ-số 51-49 giữa 2 ông Giscard và Mitterand như sau:

— Ông Giscard d'Estaing sẽ được 51%o với những số phiếu sau đây:
— 33%o thu được trong vòng đầu.
— 13%o đã bỏ cho ông Chaban-Delmas trong vòng đầu.
— 9%o đã bỏ cho ông Royer trong vòng đầu.
— 2%o đã bỏ cho các ứng cử viên khác trong vòng đầu.

— Ông Mitterand sẽ được 49%o với những phiếu sau đây:
— 43%o thu được trong vòng đầu.
— 3%o đã bỏ cho ông Laguiller trong vòng đầu.
— 2%o đã bỏ cho ông Krivine trong vòng đầu.

Xem như vậy, người ta mới thấy tại sao tả phái đã siu như cái lớp bề sau khi biết kết quả cuộc bỏ phiếu ngày 5-5 đã chỉ mang lại cho ông Mitterand có hơn 43%o, mặc dù ông nầy đã dẫn đầu. Bởi vì muốn thắng ở vòng nhì, ông Mitterand cần phải chiếm ít lắm là 45%o trong vòng đầu thì mới có nhiều hy-vọng. Trái lại, phe ủng-hộ ông Giscard d'Estaing thì rất mừng rỡ khi ông nầy chiếm được gần 33%o, bởi đối tỷ lệ lý tưởng cho ông Giscard để có nhiều hy vọng đắc-cử trong vòng nhì, vì vai cũng rõ ông Giscard chắc chắn là sẽ thừa hưởng số phiếu dành cho 2 ông Chaban-Delmas và Royer.

Cuộc thăm dò của tổ chức Interopinion đã cho thấy trong 100 cử-tri đã bỏ phiếu cho ông Chaban-Delmas có 55 người chắc chắn bỏ phiếu cho ông Giscard trong vòng nhì, 21 người hứa sẽ bỏ cho ông Giscard, trong khi chỉ có 3 người trong số đã chắc chắn sẽ bỏ cho ông Mitterand và 8 người hứa sẽ bỏ cho ông nầy. Về số phiếu của ông Royer, thì trong 100 người đã bỏ phiếu cho ông nầy có 87 người sẽ bỏ phiếu cho ông Giscard (45 chắc chắn, 44 hứa sẽ bỏ). Riêng về số người đã bỏ phiếu cho 2 ứng-cử-viên cực-tả là ông Krivine và cô Laguellier, thì trong 100 người đã có 61 người sẽ bỏ phiếu cho ông Mitterand (54 chắc chắn, 27 hứa sẽ bỏ). Tuy nhiên, như mọi người đều rõ, số phiếu của 2 ứng-cử-viên nầy không nhiều lắm.

Ngoài ra, cuộc thăm dò nói trên còn cho thấy trong 100 người được hỏi thì 39 người cho biết sẽ bỏ phiếu cho Giscard d'Estaing để chống Mitterand lên cầm quyền, và 33 người đã làm trái lại.

KẸO ĐỒNG

Trừ sạch Cầu! Sang độc

Dùng thuốc BELLA

Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Cáo thị đấu thầu

I.— Ngày giờ và nơi mở thầu:
Ngày 25-5-1974 hồi 9g00 tại Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận—GIAĐINH.

II.— Mục tiêu việc thầu:
Cung cấp tinh các cỏ và vật liệu điện cho Cục Công Binh thuộc ĐLS số 115-MD-MU-I-CB ngày 7-5-73 trị giá ước lượng là 7.400.000đ

III.— Nơi tham khảo điều lệ sách:
Trong những ngày làm việc tại Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước I) số 163 đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận—GIAĐINH,

177 GIA ĐỊNH, ngày 8-5-1974
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai

1. Ngày giờ và nơi mở thầu:
Ngày 27-5-1974, hồi 9 giờ tại Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

2. Mục tiêu việc thầu:
— Cung cấp gấm vẽ sinh cho Bộ Tư lệnh Hải Quân thuộc ĐLS số II4I MD/MU/I ngày 3-5-74 trị giá ước lượng 6.525.000đ.

3. Nơi tham khảo ĐLS:
Trong những ngày làm việc tại Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 3), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.

178 GIAĐINH, ngày 09-5-74
Cục Mãi Dịch

★ GIA ĐÌNH TIỀN TUYẾN VÀ NỤ HỒNG ★

LINH-TRANG phụ trách ★ Bài vở Thơ xin gởi về: Hộp thư số 4 Nhật báo Tiền Tuyến Saigon

Câu chuyện bạn gái:

Tình yêu của các lứa tuổi VÀ TỪNG TRƯỜNG HỢP

★ PHẠM-CÔN.SƠN

(Tiếp theo)

Nhưng không bao lâu 10 ngày sau, một bạn đồng đội từ tiền tuyến về cho tin Lực chết.

Có thể dợt ngột đến vậy được sao Lực?

Tôi nghe Sâm xét nỗ trong đầu. tiếng đại bác rung rinh trong cô lâm lâm buồn đã vì sao mọi hình ảnh thật đẹp tôi lâm sẵn đành cho nó.

. . . . . .

Hai ngày sau nữa,thư lực cho đến tay tôi theo hồ không bưu điện. Đó là thư chối lá của Lực. Lực viết trước hết hôm định tấn công đầu và. đến tay tôi sau tin nó đến nơ nước.

«Chắc chắn rồi bỏ lê, tụi tao cứ hành sớm hơn. có lẽ chỉ mỗi tháng nay nhứt định tiếp mày sẽ thấy Trinh, sẽ phải hành diện vì người yêu tao chọn. Có cần tao nhắc lại hình ảnh Trinh không? Mắt nâng to đen đầy hồn vô cùng, vòng mi đi trên mộng mùa mình lâm, tóc ngắn và nâu. với mái tóc đó, mày bộ hình dung sẽ vượng cái một vàng hiếc hoa đại trong trong đo tao mang tặng thì phải đẹp tới đâu...»

Tai không gan đã nào đọc tiếp thư nữa. Ngón tay đã, những tên yêu lâm mạnh đó có thể là trên tiền sao, có thể lực vinh viễn không về với tôi sao?

Tôi nghĩ đến đôi mắt đen nâu tròn xoe, ngọc ngác của Trinh, đôi mắt thư ngây đưa mới lần nào biết khóc tình đang đó. Tội nghiệp I Chắc Trinh đã nuôi mối chiều lâm mà cũng biết đâu Trinh không kịp nhỏ cho Lực một giọt nước mắt nào.

Cái chết của người yêu đang lìm mộng hình đã bắt đầu, thông thiết đến vậy thì sao Trinh kịp khóc?

Thế mà đã xa rồi đó T. xa nhau hồi một sự biến lâm đang buồn. Ta nào ngờ, người trách người, ta trách ta, lỗi của cả hai, lỗi của nhau Lần ngày mưa lất phất, mưa tông sợi mình mai, mưa bay bay mưa cợt đầu với T., T nhẹ nhẹ để thương, nói nhưng những gì. Ta buồn ta ngày đó ở công đó, lo sợ cũng chẳng cứu vẫn được gì. gặp nhau ở VAA thật lạ lâm mặt ngày mưa lất phất, mưa tông sợi mình mai, mưa bay bay mưa cợt đầu với gió,

1 Tiếp theo trang 1

Đông Cai Lây ngày 9-3-74.

Khoản hai của bản nhắn đã nêu được chủ biến rất nổi động : Việc tiếp tế ho ạt số. khi và đưa được đến Nga Sơ và Trung Cộng của Nga Sô và Việc Cộng Cả thì sẽ nhân đây VNCH là hành động khinh thường coi hòa nước ta và vi phạm trong Hệ định Bale.

Trong một trường hợp hi điều. bội cực chiến ai VN đã cực lực lên án trước dư luận quốc nội và quốc tế khiến đang thà ben của CS tàn sát các em học sinh nước thu và đồng bào vô tội và thích các TT. Lưỡng viện Quốc Hội. Chính Phủ VNCH cũng thái đối khích đóng đáp tan mọi ý chơn Hiệp Định Bale của CSBV và VC đã được khối CS Quốc Tế vụng tro một cách vô ý thức.

Sau cùng bản tuyên các kẻ gọi các chính sĩ trong Quốc Hội VNCH với tuyên thắng thiên đầu sinh đồng, hãy trông vào nhân-dân lãnh chúc đã mang sáng rõ ràng cho đồng bào, hãy tích đồng đồng đồn quyết liệt đoàn hai bạnCS và hãy bạn Tổng Đoàn và đặc biệt các sinh em Cựu Chiến sĩ hãy mình đồng hội các bạn sự mạng của ta. Bản tuyên vào tiết đây do Ông Phạm Đã Thành, thay mặt Ban Chấp Hành Trung ương Hội Cựu Chiến Sĩ VN giữ chức Chủ Tịch ký.

Đồng bào Dakpek lên án CS vi phạm ngưng bắn, nói hại dân lành

KONTUM — Hơn 1.000 đồng

2 Tiếp theo trang 1

Đây là lần thứ tư tác giả đã viết Ông Eugene viếng thăm Nhật Bản. Hôm thứ Ba, Nhật hoàng Hirohito

3 Tiếp theo trang 1

Mr Hassell đã nhấn lên đến một vụ tranh ấy giữa Nga và Trung quốc trong đó đã đưa Hoa Kỳ. Khiến mọi phía đều suy nghĩ và bắt đầu liên hàng mà đã thấy vai trò của Mỹ kim một mặt. Đều

4 Tiếp theo trang 1

Một cuộc thăm dò ý kiến mới nhất vừa đưa ra cách 6 tuần cho 60% ký giả và chủ nhiệm báo Mỹ. Theo đó tất cả chọn Albert Hadley ở Philadelphia đã chọn đó ý kiến được đến kết quả là đã có mười TT Nixon là vị chức vụ. Có có 39,3 phần trăm người được hỏi ý nhưng Nixon vẫn chọn 29 % cũng đạm muốn tuyển quyền ông Nixon.

Các kết quả nói trên đã trình ngày đầu lại với các kết quả do các việc thăm dò ý kiến Gallup, Harris và Yankelovich đã chọn mới đây.

HOA TH ĐỐN 14-5 (AP).— Các lãnh tụ Đảng Dân Chủ Mỹ bàn thảo Bà lại nói sống TT Nixon không cần rất đạt các điều tiêu trừ là đúng bằng cách từ chức.

Ý kiến này đã được đưa ra trong một bản tiếng ở các cấp chủ tịch Hạ và Cari Albert khoản cần.

5 Tiếp theo trang 1

V.Ts Thông VN ho biết lịch trình nhận hồ sơ đăng tiếc thất tại đây. bắt được đến đi h sau:

1.— từ ngày 20-5-1974 đến 27-5-74 cho khách hàng cư ngụ tại các không Đồng Khánh, Ba Tiêu, Chợ Cũ Nguyễn văn Tosti, Chợ Cũ Nguyễn Kim, Khu Phố Bình Kim Bến, Lão Tử Lý Nam Đế, Nguyễn Trãi, Nguyễn Khoái, Phú Giáo, Nhà Hàng, Tạ Thông Tân Tổng Tôn, Phú Mỹ, Tổng Đuy Tân, Trần Chế Chính Tân và Trần Quang Vinh Xâm Vũ, Bến Phú Lâm, Đức Phổ Đuy Tân, Kiêng Tế, Lân Ông.

2.— Từ ngày 27-5-74 đến 3-6-74 cho khách hàng cư ngụ tại các đường Bình Tây, Hoàng Thoại Vân Lê Trực, Phạm hữu Chí, Tân Hòa Tân thông Trung Tôn, Phú Duy Tân, Trần Bình Trọng Nguyễn Kim, Ng. Lâm, Ng. Tiêu La, Triệu Đà, Thuận Kiều.

3.— Từ 3-6-74 đến 10-6-74 cho khách hàng cư ngụ tại các đường Bình Tây, Chu Văn An, Lò Gốm, Chợ Cũ Chợ Lớn, Phú Thọ Hòa, Bà Hom, Bà Lê Chân, Hồng Bàng, Lê Tấn Kế, Lê Quang Kim, Nguyễn Tri Phương